



MITTEILUNGSBLATT



Bild: Patrick Stricker

Todesanzeige

Kleger-Oswald Margrit, geboren am 22. November 1945, von Sargans SG, wohnhaft gewesen in Niederbüren

ist am 29. Mai 2022 in St. Gallen verstorben. Die Urnenbeisetzung mit anschliessendem Abschiedsgottesdienst findet am Freitag, 3. Juni 2022, 14.00 Uhr, in der Kirche Niederbüren statt.

Einwohneramt

Senioren-Zmittag



Alle Seniorinnen und Senioren sind wieder herzlich eingeladen zum gemeinsamen Mittagstisch am:

Donnerstag, 9. Juni 2022, 11.30 Uhr,
im Restaurant Frohe Aussicht, Schnart, Tel. 071 385 12 83

Anmeldung bitte bis Dienstag vor dem Zmittag im Restaurant (erst ab 17.00 Uhr anrufen)

Gemeindeverwaltung

Swisscom FTTS-Ausbau in den Aussengebieten abgeschlossen

Grossteil von Niederbüren surft ab sofort ultraschnell

Die Bürgerinnen und Bürger von Niederbüren haben dem FTTS-Ausbau durch die Swisscom am 11. April 2021 zugestimmt. Nach genau einer einjährigen Bauzeit hat Swisscom die mit der Gemeinde vereinbarten Ausbauarbeiten mit Glasfasertechnologie in den Aussengebieten, zur Verbesserung der Festnetz-anbindung, anfangs Mai 2022 abgeschlossen. Folgende Aussengebiete wurden in den Ausbau integriert: ARA, Husen-Husermüli, Heiden, Schorhus, Gaisberg, Landguet, Rötelfhof, Schlegel, Sorntal, Sornpark, Itlisberg, Kohlbrunnen, Gauhusen, Wältishus, Moos, Mutwil, Waldruh, Rätenberg, Paradies, Städeli, Storchegg, Holz-wies, Gestmatt.

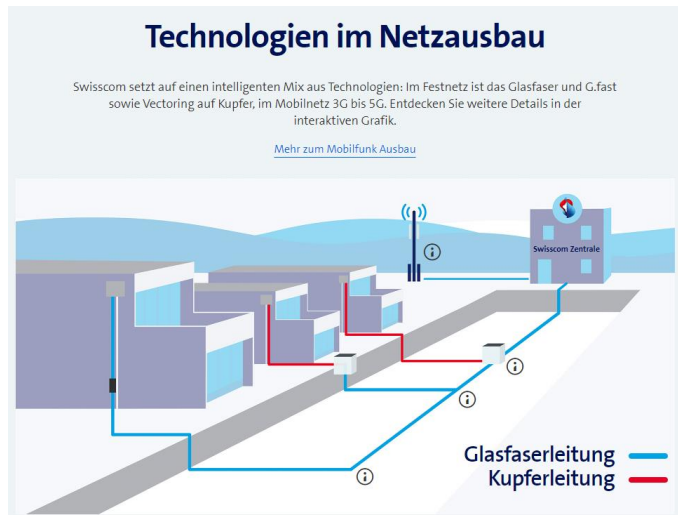
Damit stehen für den Grossteil der Einwohnerinnen und Einwohner in verschiedenen Aussengebieten sowie dem Dorfkern von Niederbüren Internetgeschwindigkeiten von bis zu 500 Mbit/s zur Verfügung und sie erhalten Zugang zum modernsten Netz der Schweiz.



Glasfasertechnologien

Swisscom setzt schweizweit unterschiedliche Glasfasertechnologien ein, um individuell auf die lokalen Gegebenheiten eingehen zu können. In den Aussengebieten der Gemeinde Niederbüren kommt die Glasfasertechnologie «Fibre to the Street – FTTS» zum Einsatz, bei der Glasfasern von 30 bis 1200 m vor das Gebäude (FTTS) gebaut sind. Ab dort wird das Signal umgewandelt und auf Kupferkabel bis in die Wohnungen und Geschäfte geführt.

FTTS bietet Bandbreiten - je nach Distanz zwischen dem Umwandler und dem Gebäudeanschluss - von bis zu 500 Mbit/s.



Grossteil von Niederbüren surft ab sofort ultraschnell

Ein Grossteil der Bevölkerung der Gemeinde Niederbüren surft seit 2019 im ultraschnellen Internet. Per sofort profitieren auch zahlreiche Aussengebiete mit markant höheren Bandbreiten ab diesem Netz. Immer mehr Anwendungen in Schweizer Haushalten sind mit dem Internet verbunden: TV schauen, Videotelefonieren oder von zu Hause aus im Firmennetzwerk arbeiten. Vor allem gleichzeitige Nutzung beansprucht das Netz. Mit dem neuen Internetspeed sind solche Anwendungen problemlos und zeitgleich möglich. Die Glasfasertechnologien sind zudem modular aufgebaut und ausbaufähig. Steigt der Bedarf, kann die bereits vorhandene Glasfaser rasch ausgebaut und die Leistung damit gesteigert werden.

Wie kommen Sie als Kundin oder Kunde in den Genuss des ultraschnellen Internets?

Damit Sie als Kundin oder Kunde überhaupt eine markant höhere Bandbreite nutzen können, empfiehlt es sich, die aktuelle Leistung Ihres Abonnements zu prüfen und dieses eventuell den neuen Netzgegebenheiten sowie Ihren Bedürfnissen anzupassen. Je nach Leistung Ihres jetzigen Abonnements profitieren Sie dadurch jetzt schon vom ultraschnellen Netz.

1. Prüfen Sie den Speed an Ihrer Adresse. Hier erfahren Sie, welcher Internet Speed aktuell an Ihrem Anschluss bzw. Ihrer Adresse verfügbar ist:

<https://www.swisscom.ch/de/about/netz/netzausbau-karte-glasfaser.html>

Warum sich die Angaben zur Geschwindigkeit in Ihrer Gemeinde und an Ihrem Anschluss unterscheiden können, erfahren Sie darin ebenfalls unter «Häufige Fragen».

2. Freie Anbieterwahl

Swisscom ist federführend beim Ausbau von Glasfasertechnologien in der Schweiz. Dennoch kann die Bevölkerung frei zwischen verschiedenen Anbietern wählen. So bieten beispielsweise Wingo, M-Budget oder Sunrise Produkte auf dem Swisscom-Netz an. Finden Sie das passende Abo und die dazugehörigen Produkte. In einem entsprechenden Shop stehen Ihnen gerne dazu Mitarbeitende beratend zur Seite. Selbstverständlich besteht die Möglichkeit, auch online die Abonnementanpassung zu beauftragen.

Weitere Informationen zum Swisscom-Netz sind zu finden unter www.swisscom.ch/netzausbau.

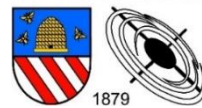
Swisscom bedankt sich für die angenehme Zusammenarbeit beim Gemeinderat und der Bevölkerung von Niederbüren und wünscht allen Kundinnen und Kunden viel Spass beim Surfen auf dem ultraschnellen Netz.

Swisscom Schweiz AG

Bundesübungen 2022 im Tobel

Feldschiessen und Obligatorisches Programm

SV Niederbüren



Am offiziellen Feldschiessen-Wochenende vom **10. bis 12. Juni 2022** haben Sie dieses Jahr gleich drei Gelegenheiten, das Programm im Mutwiler Tobel zu schiessen:

Am Freitag, 10. Juni, von 17.30 bis 19.00 Uhr, führt der Schützenverein Niederbüren das 2. Obligatorische Schiessen durch. Vorgängig dazu kann auch das freiwillige Feldschiessen gelöst und individuell geschossen werden.

Am Samstag führen die Bischofszeller Stadtschützen das Feldschiessen von 10.00 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 16.00 Uhr in der üblichen kommandierten Form durch. Auch die Niederbürer Schützen sind dann vor Ort vertreten und Sie können wahlweise für Niederbüren oder für Bischofszell schiessen.

Am Sonntag, 12. Juni, von 09.00 bis 11.30 Uhr sind dann die Bischofszeller Schützen alleine auf Platz und führen das Feldschiessen für die Oberthurgauer Sektionen durch.

Das 2. Obli-Programm für Angehörige der Armee kann nur am Freitag, 10. Juni absolviert werden. Die letzte Gelegenheit dieses Jahr ist dann am Freitag, 26. August.

Weitere Infos stehen auch immer auf unserer Webseite: www.sv-niederbueren.ch

Schützenverein Niederbüren



Infoanlass Schulraumplanung

Geschätzte Schulbürgerinnen und Schulbürger

Wir laden Sie zu unserer Informationsveranstaltung zum Thema Schulraumplanung ein.

Dienstag, 7. Juni 2022, 19.30 Uhr, im Gemeindesaal Niederbüren

Grundlage sind die bereits vorliegenden Erkenntnisse, die wir Ihnen an der Vorversammlung und im Geschäftsbericht 2021 aufgezeigt haben.

Ab 18.30 Uhr haben Sie ausserdem die Möglichkeit, die aktuellen Räumlichkeiten im Kindergarten zu besichtigen.

Wir freuen uns auf viele interessierte Bürgerinnen und Bürger.

Der Schulrat



TEXTILmuseum
SORNTAL

DIESEN SONNTAG

Offene Führung
14.00 Uhr

Schwerpunkt:
Textilmuseum
im Sorntal
CHF 15 /Person
ca. 1,5 Std.

TEXTILMUSEUM-SORNTAL.CH

Bauanzeigen

Gesuchsteller: Zingg Paul, Niederbüren
Bauobjekt: Fassadensanierung Wohnhaus
Grundstück: Nr. 619, Kohlbrunnen 384

Gesuchsteller: Wagner Manuela, Niederbüren
Bauobjekt: Sitzplatzverglasung und Umgebungsbauten
(bestehend, nachträgliches Baugesuch)
Grundstück: Nr. 1078, Husen 748

Einsprachen gegen diese Bauvorhaben können innert der Auflagefrist vom 3. bis 16. Juni 2022 beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

Orientierungslauf für Jung und Alt



Wiederum möchten wir von der Männerriege Niederbüren euch alle herzlich zu diesem Plauschanlass im Bischofszeller Wald einladen.

Auch dieses Jahr steht dieser Plausch-Anlass allen interessierten Niederbürerinnen und Niederbürern offen. Gestartet wird einzeln oder in frei zusammengesetzten Gruppen ohne Leistungsstufe bzw. -anspruch. Die Teilnahme ist für alle kostenlos. Im Vordergrund soll die Freude am gemeinsamen Wettkampf und dem Orientierungslauf stehen!

Eingeladen sind alle Vereine, Schüler/innen, Eltern mit Kindern, Plausch-Sportler/innen und alle, die schon immer mal wieder an einem OL teilnehmen wollten. Die Teilnehmer nehmen auf eigenes Risiko und auf eigene Verantwortung und Gefahr am Orientierungslauf teil.

Besammlung ist beim Parkplatz Waldschenke an der Niederbürerstrasse in Bischofszell (vis-à-vis Pezag).

- ⇒ **Freitag, 10. Juni 2022**
- ⇒ **der Anlass findet bei jedem Wetter statt**
- ⇒ **Nummernausgabe ab 16.45 bis 18.45 Uhr**
- ⇒ **Start ab 17.00 bis 19.00 Uhr**

Nach erfolgreicher Rückkehr sind im Anschluss alle herzlich zum gemütlichen Grillhock mit Wurst und Brot im Dorfzentrum Niederbüren eingeladen. Der Grillmeister erwartet euch ab 19.00 Uhr.

Anmeldung bitte bis Mittwoch, 8. Juni 2022:

per Telefon unter: 071 422 53 93
oder per Mail an: zueger-erhard@bluewin.ch

Wir freuen uns schon jetzt auf viele Teilnehmer!

Männerriege Niederbüren



Spiel und Spass im Freizeitpark



Herzliche Einladung zum Outdoor-Chrabbel-Znüni

Wann: Dienstag, 14. Juni 2022
bei schönem Wetter draussen, bei nassem Wetter drinnen

Zeit: 9.00 – ca. 11.00 Uhr

Wo: Freizeitpark Niederbüren

Wer: Niederbürer Eltern mit Kindern bis Kindergartenalter

Besonderes: Wir dürfen den Spielplatz kostenlos benützen, konsumieren dafür Getränke und Gipfeli vom Freizeitpark (bitte bei Anmeldung gewünschte Menge Gipfeli angeben).

Anmeldung: bis Freitag, 10. Juni 2022 bei Leyla Aydogan,
078 882 14 00 oder auf www.fuerfamiliae.ch

Wir freuen uns auf einen spielerischen Sommermorgen im Freizeitpark.

für familiä

Freie Lehrstelle auf Sommer 2023:

Elektroinstallateur EFZ oder Montage-Elektriker EFZ



Ihr Partner in Sachen Strom

9245 Oberbüren Tel. 071 951 56 28 www.elektrobenz.ch



Keine Herz-Jesu-Messe

am Freitag, 3. Juni 2022, in Niederbüren

Bitte weichen Sie auf die beiden Herz-Jesu-Messen am 3. Juni 2022 in Niederwil oder Oberbüren aus:

Niederwil, 18.30 Uhr / Oberbüren, 19.30 Uhr

Wir danken für Ihr Verständnis.

Kath. Pfarramt Niederbüren

Terminkalender

3.6.	Freitag	Feuerwehrverein: HV, 20.00 Uhr
3.6.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
3.6.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
3.6.	Freitag	Pfarrei: «PrayStation» ökum. Familiengottesdienst, Kirche Niederbüren, 19.00 Uhr
5.6.	Sonntag	Textilmuseum Sorntal, Offene Führung, 14.00 Uhr
8.6.	Mittwoch	Feuerwehr: 6. Mannschaftsübung, nur 1. Einsatz, 20.00 Uhr
9.6.	Donnerstag	Senioren-Zmittag: Restaurant zur frohen Aussicht, Schnart, 11.30 Uhr
10.6.	Freitag	Männerriege: Familien-OL für Jung und Alt mit anssl. Grillhock, OL ab 17.00 - 19.00 Uhr im Bischofszeller Wald / Zentrum Niederbüren
10.6.	Freitag	Schützenverein: 2. Bundesübung & Feldschiessen, im Tobel
10.6.	Freitag	FG: Gottesdienst von Frauen für alle
11.6.	Samstag	Weinfreunde Niederbüren: Vereinsausflug
11.6.	Samstag	Schützenverein: Eidg. Feldschiessen, im Tobel
13.6.	Montag	Samariterverein: Übung
14.6.	Dienstag	für familiä: Outdoorchabel
15.6.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)